

Gemeinde Bozen
Comune di Bolzano

**AUSWEISUNG VON FLÄCHEN FÜR DEN EINZELHANDEL IN GEWERBEGEBIETEN
GEMÄß ART. 19.11-14 VOM LROG 13/1997
DOMANDA PER LA PREVISIONE DI AREE PER IL COMMERCIO AL DETTAGLIO IN
ZONE PRODUTTIVE SECONDO ART. 19.11-14 DAL LUP 13/1997**

**LG Nr. 13/1997, Art. 19.11 f)
LP n. 13/1997, art. 19.11 f)**

Studie über die Umweltauswirkungen für das Gebiet, unbeschadet der geltenden Bestimmungen über die
Umweltverträglichkeitsprüfung

studio dell'impatto territoriale ambientale, fatto comunque salvo quanto previsto dalla vigente legislazione in materia di
valutazione di impatto ambientale

Juni | giugno 2020

BERICHT zum LG Nr. 13 vom 11.08.1997, Art. 19.11 f)

AUSWEISUNG VON FLÄCHEN FÜR DEN EINZELHANDEL IN GEWERBEGEBIETEN GEMÄß ART. 19.11-14 VOM LROG 13/1997

Gemäß Absatz 11 und folgende des Art. 19 des LROG 13/1997, können einige Flächen in Gewerbegebieten als Einzelhandel im Bauleitplan ausgewiesen werden.

Gegenstand des Antrags ist der Großhandel namens „Metro“, auf der B.P. 3170 und Teile der angrenzenden B.P. 2390, für welche Bezug auf einen möglichen Projektvorschlag mit Zweckbestimmung Handel aufgezeigt wird. Das betroffene Areal ist Teil der Handel- und Dienstleistungszone des Gewerbegebiets – D1 - „Dolomiti Center“ und umgeben der Pacinottistraße, Volta-Straße und Siemens-Straße der Gemeinde Bozen. Der Antrag beinhaltet folgendes:

- Bestehende Fläche – soll umgewidmet werden:
 - von Art. 44 vom LROG 13/1997 in Art. 19.11-14 vom LROG 13/97 15.035,00 m²
- Neue Fläche – als Detailhandel auszuweisen:
 - gemäß Art. 19.11-14 vom LROG 13 / 1997 5.633,00 m²

Der Antrag um Ausweisung von Flächen für den Einzelhandel in Gewerbegebieten umfasst Flächen von 15.035,00 m² und 5.633,00 m², also insgesamt 20.668,00 m², gemäß Absatz 11 und folgende des Art. 19 vom LROG 13/1997.

Die gesamte Struktur ist bereits bestehend, es bedarf keiner bis geringfügiger gebäudeinterner Baumaßnahmen, keinerlei Freiflächen bzw. Grünflächen müssen für die Maßnahme herangezogen werden. Es handelt sich bei dem Projekt ausschließlich um eine Änderung der Zweckwidmung von bereits bestehenden Flächen, welche hiermit einer nachhaltigen Nutzung zugeführt werden können und eine städtebauliche Aufwertung der Gemeinde Bozen erzielt werden kann. Auch zusätzliche Verkehrsanbindungen sind nicht erforderlich, da das Gebiet an sämtlichen öffentlichen Verkehrsachsen angeschlossen ist. Großräumig sind sowohl die Autobahn Ein- und Ausfahrt Bozen Süd, sowie die Eisenbahnhaltestelle Messe der Linie Bozen-Meran in nicht großer Entfernung. Von außen kommende Besucherströme würden somit nicht das historische Zentrum von Bozen belasten.

Bozen, Juni 2020

RELAZIONE su LP Nr. 13 dell' 11.08.1997, Art. 19.11 f)

DOMANDA PER LA PREVISIONE DI AREE PER IL COMMERCIO AL DETTAGLIO IN ZONE PRODUTTIVE SECONDO ART. 19.11-14 DAL LUP 13/1997

Secondo il comma 11 e seguenti dell'Art. 19 della LUP 13/1997, alcune superfici in zone produttive potranno essere destinate nel piano urbanistico comunale al commercio al dettaglio.

Oggetto della richiesta è l'edificio per il commercio all'ingrosso "Metro" nella p.ed. .3170 e parte della superficie della p.ed. .2390 ad esso confinante, per la quale si fa riferimento a una futura ipotesi progettuale con destinazione commerciale. L'area in oggetto è compresa nel sistema di commercio e servizi della zona per insediamenti produttivi - D1 - "Dolomiti Center" e circoscritta dalle vie Pacinotti, via Volta e via Siemens, nel comune di Bolzano e dispone di:

- Superficie esistente – da riconvertire:
 - da Art. 44 della LP 13/97 a Art. 19.11-14 della LP 13/97 15.035,00 m²
- Nuova superficie – da destinare a commercio al dettaglio:
 - Sec. Art. 19.11-14 della LP 13/97 5.633,00 m²

La domanda per la previsione di aree per il commercio al dettaglio interessa le superfici di 15.035,00 m² e 5.633,00 m², per un totale di 20.668,00 m², secondo il comma 11 e seguenti dell'Art. 19 del LUP 13/1997.

La zona in oggetto risulta in parte già edificata; con questo progetto non vi sarà alcun bisogno di provvedimenti edilizi, se non interni e/o marginali, nessuna area libera / verde dovrà essere sottoposta a lavori. Il progetto riguarda esclusivamente un cambio di destinazione d'uso di aree esistenti, per usufruirne tramite un uso più sostenibile. Eventuali futuri provvedimenti edilizi dovranno essere definiti nei progetti da presentare in Comune.

L'area di progetto è già collegata a tutti gli assi di traffico pubblici, per cui eventuali collegamenti aggiuntivi necessari per le infrastrutture risulteranno minimi così come le quote invariate.

Sia l'accesso all'autostrada Bolzano sud, che la fermata ferroviaria Fiera di Bolzano della linea Bolzano - Merano sono poco distanti. L'afflusso dei clienti provenienti da fuori Bolzano non graverebbe il centro storico di Bolzano.

Bolzano, giugno 2020